

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	F O R D (D/E)	F i e s t a 1,6 (moteur: L 3 E) *	CH 0308 04
Constructeur	FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln et FORD ESPAÑA SA., Almusafes, Valencia		
Identification	sur la plaquette du constructeur "CFBT" "WFBT"		
Plaquette constructeur	devant le N° du châssis "WFOB..G.FB.." "VS6B..W.FB.."		
N° du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite sur l'auvent		
Identification du moteur	à l'intérieur du véhicule, à droite devant le siège du passager avant		
Importateur principal	"L3E" à gauche, à l'avant en haut sur la culasse (en direction de marche)		
Véhicule homologué	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., 8021 Zürich		

Châssis				Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	F O R D	Type	L 3 E
Direction	mécanique			Construction	en ligne	Temps	4
Transmission	mécanique synchronisée			Carburant	B	Position	avant
Nombre de vitesses	4	Entrainement	sur roues avant	Refrondissement	eau	Nombre cylindres	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits (en diagonale), AV=disques/Ak=exp. interne; assistance par dépression, sur toutes les roues, réducteur de pression (selon la décélération), s. roues AR			Alésage	80,98	Course	77,62
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière			Cylindrée	1598	CV-impôt	8,14
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire			Puissance en kW	62 (DIN)	à l/min	5500
Ralentisseur	-			Bruit à l'arrêt	71,0 dB/A	à l/min	4125
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau avec lampe-témoin combinée			Silencieux	3 pots = 260x80 (résonateur) ++)		
					330x254x102 200x162x86 mm		
				Mesure des gaz	ECE-15/03, 1,4 % CO		
				Déparasitage	ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		
Carrosserie	limousine **)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2 + 1	Compteur de vitesse	km/h	Poids à vide	510	315	825
Ceintures sécurité	av. Ar4 (E)	ar	Ar4 (E) + B (E)	Charge utile	95	255	350
Cale	-	Rétroviseurs	gauche/droite	Poids total	605	570	1175
Antivol	verrouillage de la direction			Poids garantis	1200		
Nombre de places	t. 5 av. 2	centre	ar. 3	Pneus	185/60 SR 13	185/60 SR 13	+))
Dimensions	intérieur	extérieur		Ply / bar	- / 2,1	- / 2,1	
Longueur		3646	Empattements	Charge	770	770	
Largeur		1580	Essieu double	pour V max	180	180	
Hauteur		1360	Voies	Jantes	+) 5 1/2 Jx13 (déport 29) métal léger "FORD"		
Porte à faux	av.	640	Voies		mécanique automatique		
	ar.	710		Gat poids remorquable avec/sans frein	800 / 400		
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Braquage °	g 10900 d 10800	Garantie poids de l'ensemble	-		
				Poids remorquable testé	-		
				Charge garantie sur le toit	75		
				Vitesse maximale selon le constructeur	170 km/h		
				testée	km/h à l/min au moteur pnse de force		

Equipement		
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	HCR	(E)
Feux de position	A	(E) dans HCR
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av -	ar I (E)
Feux de gabarit	av -	ar -
Feux arrière de brouillard	-	
Feux complémentaires	-	
Eclairage plaque	2/séparé au centre	
Essuie-glace	2/balais avec/洗器 lave-glace	
Avertisseurs	2/MIXO TR 89 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	F O R D Fiesta 1,6		
Homologation			
N°	CH 0308 04		
Carrosserie	limousine		
Places	total 5	avant	2
Poids à vide	825	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	8,14
Poids total	1200	Cylindree	1598

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Modèles : se différencient par les accessoires et l'aménagement.
- **) Carrosserie : avec spoiler frontal en plastique; spoiler arrière en Polyurethan.
- +) Variante de pneus : 155/70 SR 13 640 (1,9) Vmax 180 km/h
- Jantes : 4 1/2 J x 13 déport 41,4 mm acier voies AV 1335 mm AR 1321 mm.
- ++) Silencieux : variante sans résonateur. Bruit à l'arrêt = 72,0 dB/A à 4125 t/min (avec le vhc en marche, voir la fiche des émissions 'ad1')

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 14.10.81
Sta/jak

Remplace FH du 20.02.86
21.09.90 - Gar. poids remorq. (valable avec effet rétroactif) Kd

Service fédéral d'homologation

Voiture de
tourisme

F O R D (D/E)

F i e s t a 1,6
(moteur: L 3 E)

CH 0308 04

Fiche complémentaire

I

Complément du 09.09.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82

Mesure du bruit : voir la fiche des émissions
bruit à l'arrêt: 70,0 dB/A à 4125 t/min.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) Personenwagen Voiture de tourisme	B Fabrikmarke Marque de fabrique F O R D (D/E)	C Typ Type Fiesta 1,6	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0308 04
---	---	------------------------------------	---

E M I S S I O N S K A R T E (EK)
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
L 3 E	m4	3,58	77,0	70,0 4125	
L 3 E	m4	3,58	77,0	72,0 4125	adl

Abrassemissionen / Emissions de gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO	Vol.% min ⁻¹	Bemerkungen Remarques
			CO	CH	NO			
E	F	G	K	L	M	N		R
L 3 E	m4	3,58				1,4	850	*)

*) ECE-15/03 erfüllt / conforme selon ECE-15/03

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 09.09.82

Datum/date: 20.02.86

Gültig für 1. Inverkehrsetzung bis 31.03.83

Valable pour la première mise en circulation
jusqu'au 31.03.83

BUNDESAMT FÜR POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation